

An aerial photograph of terraced hills, likely in Italy, showing a series of green, stepped slopes that create a rhythmic, undulating pattern across the landscape. The lighting is soft, highlighting the texture of the vegetation and the geometric forms of the terraces.

FABIO FABBRIZZI

# TOPOGRAFIE

LINGUAGGI DI ARCHITETTURA AMBIENTALE

*A Daniela*

© copyright Alinea editrice s.r.l. - Firenze 2008  
50144 Firenze, via Pierluigi da Palestrina, 17/19 rosso  
Tel. +39 055/333428 - Fax +39 055/331013

Tutti i diritti sono riservati:  
nessuna parte può essere riprodotta  
(compresi fotocopie e microfilms)  
senza il permesso scritto della Casa Editrice

e-mail: [ordini@alinea.it](mailto:ordini@alinea.it)  
<http://www.alinea.it>

ISBN 978-88-6055-181-8

*In copertina:*  
© foto di Sandro Santioli

*Progetto grafico e testi*  
Fabio Fabbrizzi

*Layout*  
Sabrina Grossi

I testi di presentazione dei singoli lavori costituiscono l'interpretazione  
dell'autore di quanto contenuto nelle relazioni presentate dai progettisti.

Finito di stampare nell'aprile 2008

---

*d.t.p.:* Alinea editrice srl  
*Stampa:* Genesi Gruppo editoriale srl. - Città di Castello (PG)

FABIO FABBRIZZI

# TOPOGRAFIE

LINGUAGGI DI ARCHITETTURA AMBIENTALE

INDICE

**FABIO FABBRIZZI** ..... 6  
TOPOGRAFIE

**3XN**..... 12  
RIDEFINIZIONE URBANA DELL'AREA DELLA CHIUSA - *Stoccolma, Svezia*

**5+1 AA** ..... 18  
SPAZIO PUBBLICO POLIFUNZIONALE TRA LA FORTEZZA DEL PRIAMAR E IL MARE - *Savona, Italia*

**EMILIO AMBASZ**..... 24  
BIG INDIAN RESORT & SPA - *Shandaken, N.Y. State, USA*

**ASYMPTOTE** ..... 30  
CREMATORIO DI BEUKENHOF - *Schiedam, Olanda*

**MARC BARANI**..... 36  
STAZIONE COMTE DE FALICON TRANVIA DI NIZZA - *Nizza, Francia*

**ALBERTO BARATELLI**..... 42  
MARTYRS' SQUARE AND GRAND AXIS - *Beirut, Libano*

**BERGER+PARKKINEN ARCHITECTS** ..... 48  
MUSIC THEATRE - *Linz, Austria*

**ALBERTO BRESCHI**..... 54  
TÉMENOS PARCO DELLE CAVE - *Cagliari, Italia*

**COOP HIMMELB(L)AU** ..... 60  
GREAT EGYPTIAN MUSEUM - *Cairo, Egitto*

**CSPE CENTRO STUDI PROGETTAZIONE EDILIZIA**..... 66  
POLO PEDIATRICO "MEYER" - *Firenze, Italia*

**MARIO CUCINELLA MCA**..... 72  
CANTINE VINICOLE MIDOLINI - *Manzano, Udine, Italia*

**MARIA GRAZIA ECCELI RICCARDO CAMPAGNOLA**..... 78  
PORTA DEL BOSCO "SPERANE" - *San Zeno di Montagna, Verona, Italia*

**EISENMAN ARCHITECTS** ..... 84  
CITTÀ DELLA CULTURA DELLA GALIZIA - *Santiago de Compostela, Spagna*

**SHUHEI ENDO**..... 90  
GREENTECTURE MIKI E ECO HOUSE - *Hyogo, Giappone*

**FABIO FABBRIZZI** ..... 96  
NUOVO CENTRO DIREZIONALE - *Prato, Italia*

**CARLOS FERRATER**..... 102  
NUOVA PASSEGGIATA OVEST - *Benidorm, Alicante, Spagna*

**FOA FOREIGN OFFICE ARCHITECTS** ..... 108  
HORTUS MEDICUS PARCHEGGIO NOVARTIS - *Basilea, Svizzera*

**FOSTER + PARTNERS** ..... 114  
THE GREAT GLASSHOUSE NATIONAL BOTANIC GARDEN OF WALES - *Carmarthenshire, Galles, UK*

**MANUELLE GAUTRAND**..... 120  
ESTENSIONE DEL MUSEO D'ARTE MODERNA - *Lille, Francia*

**VICENTE GUALLART** ..... 126  
CASA HORTAL - *Tarragona, Spagna*

**ZAHA HADID** ..... 132  
ORDRUPGAARD MUSEUM EXTENSION - *Copenhagen, Danimarca*

**STEVEN HOLL ARCHITECTS** ..... 138  
WHITNEY WATER PURIFICATION FACILITY AND PARK - *South Central, Connecticut, USA*

**HANS HOLLEIN**..... 144  
GUGGENHEIM MUSEUM - *Salisburgo, Austria*

|                                                                                                                |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>HOPKINS ARCHITECTS</b> .....                                                                                | <b>150</b> |
| INN THE PARK ST. JAMES PARK - Londra, UK                                                                       |            |
| <b>IOTTI + PAVARANI ARCHITETTI MARAZZI ARCHITETTI</b> .....                                                    | <b>156</b> |
| NUOVO STADIO COMUNALE - Borgo Vecchio, Siena, Italia                                                           |            |
| <b>IPOSTUDIO</b> .....                                                                                         | <b>162</b> |
| RESIDENZA SANITARIA ASSISTENZIALE - Montemurlo, Prato, Italia                                                  |            |
| <b>STEFANO LAMBARDI</b> .....                                                                                  | <b>168</b> |
| CENTRO DI ACCOGLIENZA A SERVIZIO DELL'ABBAZIA DI S. ANTIMO - Montalcino, Castelnuovo dell'Abate, Siena, Italia |            |
| <b>GREG LYNN FORM</b> .....                                                                                    | <b>174</b> |
| RIDEFINIZIONE DEI KLEIBURG BLOCK - Amsterdam, Olanda                                                           |            |
| <b>LORIS MACCI E ALBERTO BRESCHI</b> .....                                                                     | <b>180</b> |
| GRANDE MUSEO EGIZIO - Cairo, Egitto                                                                            |            |
| <b>LORIS MACCI</b> .....                                                                                       | <b>186</b> |
| IMPIANTO DI COMPOSTAGGIO - Faltona, Borgo S. Lorenzo, Firenze, Italia                                          |            |
| <b>ADOLFO NATALINI FABRIZIO E MARCO ARRIGONI</b> .....                                                         | <b>192</b> |
| AULA MARIANA DEL SANTUARIO DI MONTENERO - Livorno, Italia                                                      |            |
| <b>JEAN NOUVEL</b> .....                                                                                       | <b>198</b> |
| TOKYO GUGGENHEIM - Odaiba, Tokio, Giappone                                                                     |            |
| <b>GUSTAV PEICHL</b> .....                                                                                     | <b>204</b> |
| STAZIONE DI CONTROLLO SATELLITARE - Steiermark, Austria                                                        |            |
| <b>DOMINIQUE PERRAULT</b> .....                                                                                | <b>210</b> |
| EWAH CAMPUS CENTER - Seoul, Korea                                                                              |            |
| <b>PICA CIAMARRA ASSOCIATI</b> .....                                                                           | <b>216</b> |
| MUSIC HALL - Castelvetro, Avellino, Italia                                                                     |            |
| <b>ALESSANDRO ROSSELLI</b> .....                                                                               | <b>222</b> |
| PARCO FORO BOARIO - Forlì, Italia                                                                              |            |
| <b>FABRIZIO ROSSI PRODI</b> .....                                                                              | <b>228</b> |
| IOT AMPLIAMENTO ISTITUTO ORTOPEDICO TOSCANO PADIGLIONE SERVIZI GENERALI - Firenze, Italia                      |            |
| <b>HANS JÖRG RUCH</b> .....                                                                                    | <b>234</b> |
| SOTTOSTAZIONE ELETTRICA - Albanatscha, Svizzera                                                                |            |
| <b>PAOLO SOLERI</b> .....                                                                                      | <b>240</b> |
| SOLARE LEAN LINEAR CITY - Cina                                                                                 |            |
| <b>EDUARDO SOUTO DE MOURA</b> .....                                                                            | <b>246</b> |
| BRAGA STADIUM - Braga, Portogallo                                                                              |            |
| <b>STUDIO ARCHEA ASSOCIATI</b> .....                                                                           | <b>252</b> |
| CANTINA ANTINORI - Bargino, S. Casciano Val di Pesa, Firenze, Italia                                           |            |
| <b>STUDIO GRANDA</b> .....                                                                                     | <b>258</b> |
| CASA PER VACANZE - Lago Thingvallavatn, Islanda                                                                |            |
| <b>STUDIOSTUDIO</b> .....                                                                                      | <b>264</b> |
| FIUME DI PIETRA - Nesima Superiore, Catania, Italia                                                            |            |
| <b>ULISSE TRAMONTI</b> .....                                                                                   | <b>270</b> |
| IBRIDAZIONI RIDEFINIZIONE DELLE AREE CENTRALI DI S. GIOVANNI TEATINO - S. Giovanni Teatino, Chieti, Italia     |            |
| <b>UN STUDIO</b> .....                                                                                         | <b>276</b> |
| PONTE PARODI - Genova, Italia                                                                                  |            |
| <b>WEST 8</b> .....                                                                                            | <b>282</b> |
| HIGH BOTANIC BRIDGE - Gwangju, South Korea                                                                     |            |
| <b>PAOLO ZERMANI</b> .....                                                                                     | <b>288</b> |
| NUOVO CIMITERO - Sesto Fiorentino, Firenze, Italia                                                             |            |
| <b>CINO ZUCCHI</b> .....                                                                                       | <b>294</b> |
| UN ABBRACCIO VERDE NUOVI SPAZI PUBBLICI PER S. DONÀ DI PIAVE - S. Donà di Piave, Venezia, Italia               |            |

# ADOLFO NATALINI FABRIZIO E MARCO ARRIGONI

## AULA MARIANA DEL SANTUARIO DI MONTENERO

LIVORNO, ITALIA 1997-2000

### **Progetto**

Adolfo Natalini – Natalini Architetti  
Fabrizio e Marco Arrigoni – Arrigoni Architetti

### **Foto**

Giovanni Romboni

A poche centinaia di metri dal mare, sulla collina di Montenero in aderenza all'omonimo santuario, Adolfo Natalini con Fabrizio e Marco Arrigoni, ha costruito un'architettura che dalla terra e dal cielo trae le sue maggiori potenzialità espressive. Costruita su un'area che grava a ridosso del sagrato del santuario, nella quale il bosco della collina retrostante si stemperava nei terrazzamenti del coltivo, essa appare sospesa ma frenata da edifici preesistenti, sull'ampio spiazzo proteso verso la linea di costa. Questo stato del luogo, suggerisce l'impostazione generale dell'intervento, che realizza una sorta di costruzione ulteriore del tema di unione tra bosco e sagrato. Nella complessità interstiziale dei molti edifici presenti, viene collocato l'ellittico volume della Sala del Pellegrino, che fa emergere il proprio tamburo mentre la sua sommità è alla stessa quota della parte più alta della collina. La vegetazione della collina con gli ulivi, prosegue sulla copertura della sala, formando dall'alto una perfetta continuità. Tra la certezza volumetrica della sala e gli edifici e gli spazi circostanti, si forma una schiumosità di volumi secondari e interstiziali, che insieme ai collegamenti verticali che si arroccano ad essi, determinano un'unica concrezione posta in bilico tra le strutture storiche, la collina e il paesaggio circostante. Come se l'architettura altro non fosse che un proseguimento di quella natura già costruita da terrazzamenti e muri di sostegno che caratterizzano il luogo e la natura altro non esprimesse che un senso di profonda comunione e appartenenza. L'architettura usa la terra e dalla terra pare emergere e poi ritornare, in un compiuto quanto efficace reciproco avvicinarsi.

All'interno, la sua spazialità viene scoperta a poco a poco attraverso il passaggio graduale tra i diversi ambienti. La sala appare quindi in tutta la sua potenza all'improvviso, con il proprio cielo bombato, a ricordo anche di una carena di barca, staccata dall'asola di luce che circonda il perimetro curvo della muratura. Asola che si ritrova a segnare in copertura il limite tra verde e sospensione, come una prima linea d'orizzonte nella rarefazione della profondità visiva.

Da un punto di vista funzionale, alla forza dell'ellisse si oppone l'incertezza di una serie di spazi serbatoi e accessori che compattano lo spazio tra le

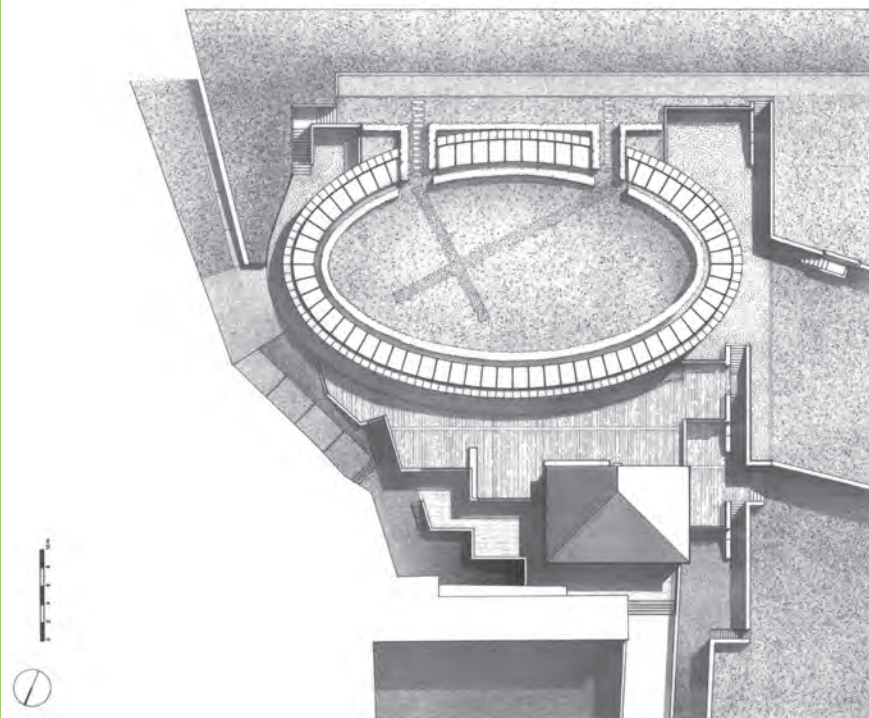


preesistenze e l'aula, lasciando ad una definizione minima e rigorosa, la qualità dell'interno. La plasticità dell'intonaco bianco, all'interno e all'esterno annulla ogni espressione di sintassi, rinunciando alla tettonica visualizzazione delle gerarchie. Solo all'esterno, la schiumosità, viene definita con volumi di pietra filigranati da ricorsi orizzontali, ed esprime radicamento, estensione, forza, mentre il tamburo, leggerezza e massività al contempo. L'insieme consta di due valori che si fronteggiano e che si completano e c'è ambiguità, preziosa e straniante in questo. Mentre infatti da un puro punto di vista formale, l'imponenza del volume ellittico potrebbe suggerire una sua derivata idea di passività, sono proprio i volumi schiumosi a suggerirla, quando però da un punto di vista formale essi si presentano come schegge, scaglie e frammenti all'interno di una più generale chiarezza, mentre il cilindro d'intonaco, anche se col tetto verde, pare più legarsi alla luce e al cielo che alla terra.

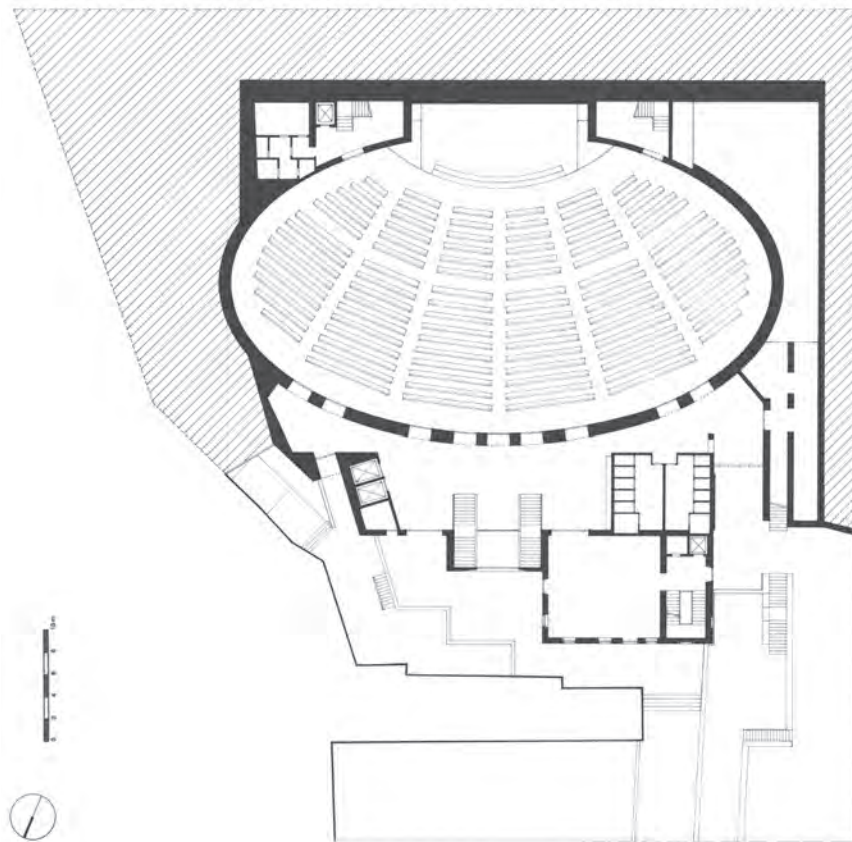
Un cielo la cui luce entra a sottolineare massa e leggerezza, sobrietà e licenza, monumento e quotidiano che oltre ad essere i risultati più visibili, sono anche le ragioni sue fondanti, ovvero riverberi di un comporre che diviene necessità etica.



2

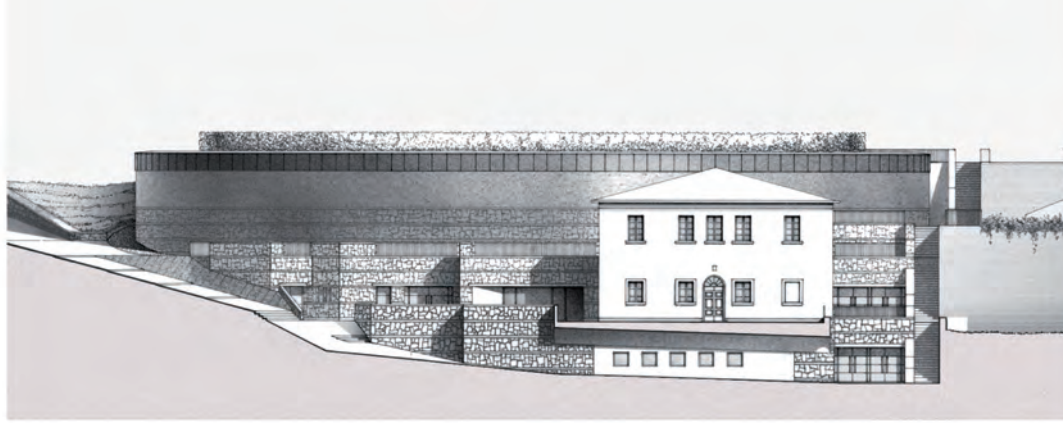


3

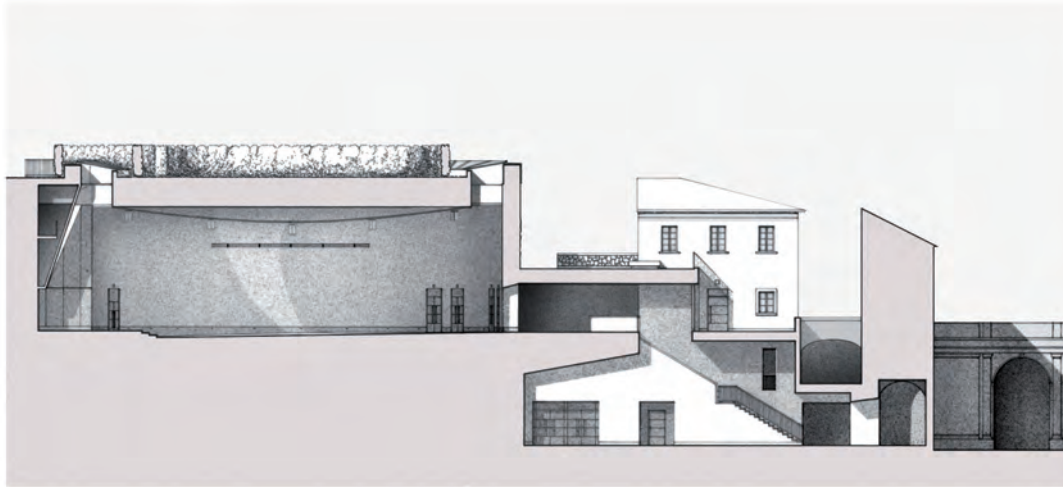


4

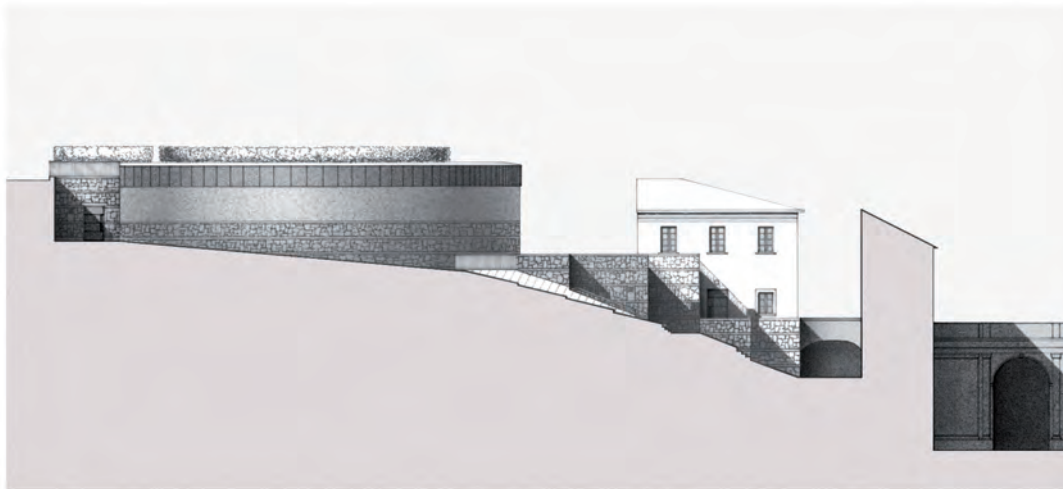
5



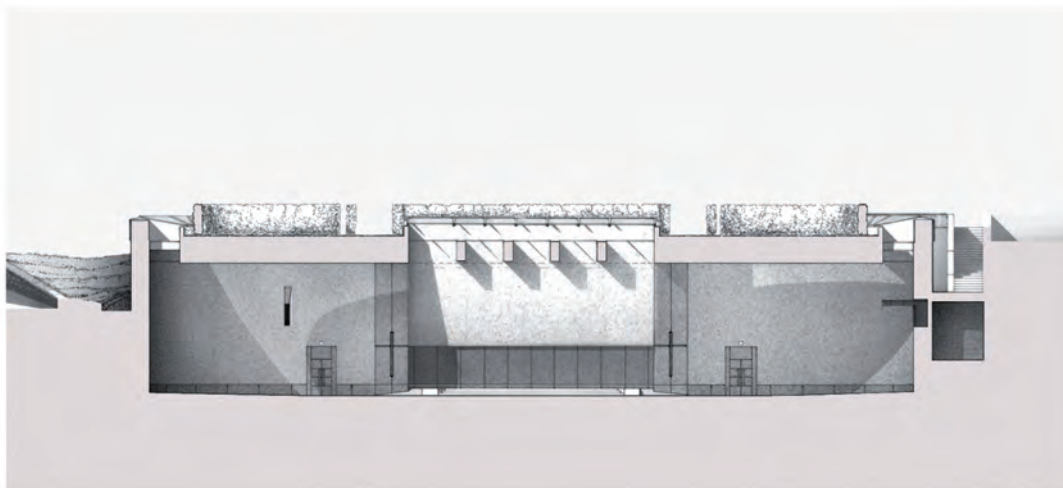
6



7



8





9



10



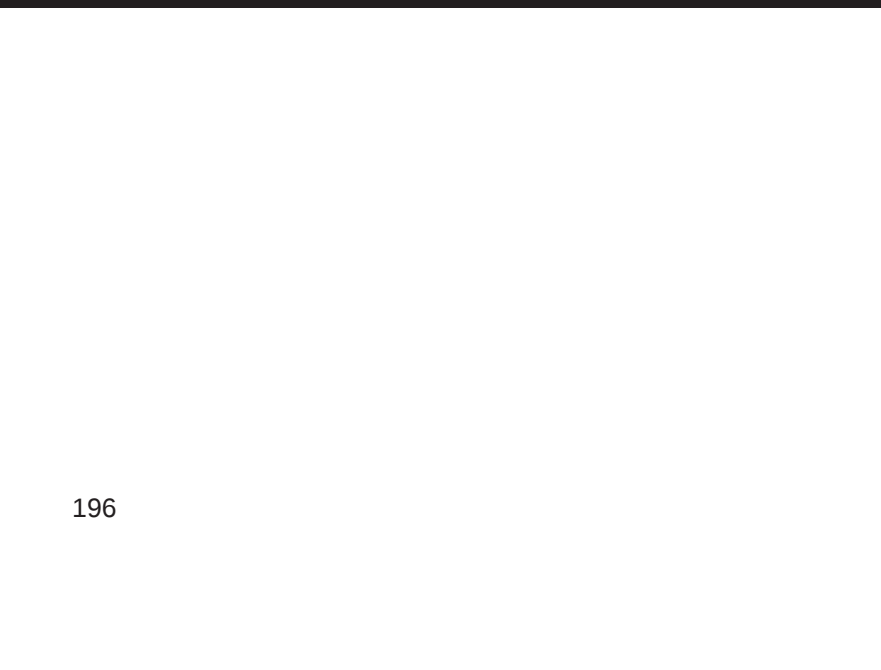
11



12

1. Veduta generale.
2. Disegno di concorso.
3. Planivolumetrico.
4. Planimetria.
- 5-6-7-8. Sezioni/Prospetti.
9. Veduta del basamento.
10. Veduta del tamburo.
- 11-12. Vedute interne.
13. Percorsi di collegamento.
14. Ingresso.

13





3XN  
5+1 ARCHITETTI ASSOCIATI  
EMILIO AMBASZ  
ASYMPTOTE  
MARC BARANI  
ALBERTO BARATELLI  
BERGER+PARKKINEN  
ALBERTO BRESCHI  
COOP HIMMELB(L)AU  
CSPE CENTRO STUDI PROGETTAZIONE EDILIZIA  
MARIO CUCINELLA MCA  
MARIA GRAZIA ECCELI RICCARDO CAMPAGNOLA  
PETER EISENMAN  
SHUHEI ENDO  
FABIO FABBRIZZI  
CARLOS FERRATER  
FOA FOREIGN OFFICE ARCHITECTS  
NORMAN FOSTER AND PARTNERS  
MANUELLE GAUTRAND  
VICENTE GUALLART  
ZAHA HADID  
STEVEN HOLL  
HANS HOLLEIN  
MICHAEL HOPKINS  
PAOLO IOTTI + MARCO PAVARANI DAVIDE MARAZZI  
IPOSTUDIO  
STEFANO LAMBARDI  
GREG LYNN FORM  
LORIS MACCI  
ADOLFO NATALINI FABRIZIO E MARCO ARRIGONI  
JEAN NOUVEL  
GUSTAV PEICHL  
DOMINIQUE PERRAULT  
PICA CIAMARRA ASSOCIATI  
ALESSANDRO ROSSELLI  
FABRIZIO ROSSI PRODI  
HANS JÖRG RUCH  
PAOLO SOLERI  
EDUARDO SOUTO DE MOURA  
STUDIO ARCHEA ASSOCIATI  
STUDIO GRANDA  
STUDIOSTUDIO  
ULISSE TRAMONTI  
UN STUDIO  
WEST 8  
PAOLO ZERMANI  
CINO ZUCCHI

